

## [<sup>F1</sup>ANNEX A

### Textual Amendments

- F1** Substituted by [Council Implementing Regulation \(EU\) No 583/2011 of 9 June 2011 amending the lists of insolvency proceedings, winding-up proceedings and liquidators in Annexes A, B and C to Regulation \(EC\) No 1346/2000 on insolvency proceedings and codifying Annexes A, B and C to that Regulation.](#)

### Insolvency proceedings referred to in Article 2(a)

#### BELGIQUE/BELGIË

- Het faillissement/La faillite,
- De gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord/La réorganisation judiciaire par accord collectif,
- De gerechtelijke reorganisatie door overdracht onder gerechtelijk gezag/La réorganisation judiciaire par transfert sous autorité de justice,
- De collectieve schuldenregeling/Le règlement collectif de dettes,
- De vrijwillige vereffening/La liquidation volontaire,
- De gerechtelijke vereffening/La liquidation judiciaire,
- De voorlopige ontneming van beheer, bepaald in artikel 8 van de faillissementswet/Le dessaisissement provisoire, visé à l'article 8 de la loi sur les faillites,

#### БЪЛГАРИЯ

- Производство по несъстоятелност,

#### ČESKÁ REPUBLIKA

- Konkurs,
- Reorganizace,
- Oddlužení,

#### DEUTSCHLAND

- Das Konkursverfahren,
- Das gerichtliche Vergleichsverfahren,
- Das Gesamtvollstreckungsverfahren,
- Das Insolvenzverfahren,

#### EESTI

- Pankrotimenetus,

#### ÉIRE/IRELAND

- Compulsory winding-up by the court,
- Bankruptcy,
- The administration in bankruptcy of the estate of persons dying insolvent,
- Winding-up in bankruptcy of partnerships,
- Creditors' voluntary winding-up (with confirmation of a court),
- Arrangements under the control of the court which involve the vesting of all or part of the property of the debtor in the Official Assignee for realisation and distribution,
- Company examinership,

#### ΕΛΛΑΔΑ

- Η πτώχευση,
- Η ειδική εκκαθάριση,
- Η προσωρινή διαχείριση εταιρείας. Η διοίκηση και διαχείριση των πιστωτών,

---

*Status: Point in time view as at 08/07/2011.*

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Council Regulation (EC) No 1346/2000 (repealed). (See end of Document for details)*

---

— Η υπαγωγή επιχείρησης υπό επίτροπο με σκοπό τη σύναψη συμβιβασμού με τους πιστωτές,

ESPAÑA

— Concurso,

FRANCE

— Sauvegarde,

— Redressement judiciaire,

— Liquidation judiciaire,

ITALIA

— Fallimento,

— Concordato preventivo,

— Liquidazione coatta amministrativa,

— Amministrazione straordinaria,

ΚΥΠΡΟΣ

— Υποχρεωτική εκκαθάριση από το Δικαστήριο,

— Εκούσια εκκαθάριση από πιστωτές κατόπιν Δικαστικού Διατάγματος,

— Εκούσια εκκαθάριση από μέλη,

— Εκκαθάριση με την εποπτεία του Δικαστηρίου,

— Πτώχευση κατόπιν Δικαστικού Διατάγματος,

— Διαχείριση της περιουσίας προσώπων που απεβίωσαν αφερέγγυα,

LATVIJA

— Tiesiskās aizsardzības process,

— Juridiskās personas maksātnespējas process,

— Fiziskās personas maksātnespējas process,

LIETUVA

— Įmonės restruktūrizavimo byla,

— Įmonės bankroto byla,

— Įmonės bankroto procesas ne teismo tvarka,

LUXEMBOURG

— Faillite,

— Gestion contrôlée,

— Concordat préventif de faillite (par abandon d'actif),

— Régime spécial de liquidation du notariat,

MAGYARORSZÁG

— Csődeljárás,

— Felszámolási eljárás,

MALTA

— Xoljiment,

— Amministrazzjoni,

— Stralċ volontarju mill-membri jew mill-kredituri,

— Stralċ mill-Qorti,

— Falliment f'każ ta' negozjant,

NEDERLAND

— Het faillissement,

— De surséance van betaling,

— De schuldsaneringsregeling natuurlijke personen,

ÖSTERREICH

---

*Status: Point in time view as at 08/07/2011.*

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Council Regulation (EC) No 1346/2000 (repealed). (See end of Document for details)*

---

- Das Konkursverfahren (Insolvenzverfahren),
  - Das Sanierungsverfahren ohne Eigenverwaltung (Insolvenzverfahren),
  - Das Sanierungsverfahren mit Eigenverwaltung (Insolvenzverfahren),
  - Das Schuldenregulierungsverfahren,
  - Das Abschöpfungsverfahren,
  - Das Ausgleichsverfahren,
- POLSKA
- Postępowanie upadłościowe,
  - Postępowanie układowe,
  - Upadłość obejmująca likwidację,
  - Upadłość z możliwością zawarcia układu,
- PORTUGAL
- Processo de insolvência,
  - Processo de falência,
  - Processos especiais de recuperação de empresa, ou seja:
  - Concordata,
  - Reconstituição empresarial,
  - Reestruturação financeira,
  - Gestão controlada,
- ROMÂNIA
- Procedura insolvenței,
  - Reorganizarea judiciară,
  - Procedura falimentului,
- SLOVENIJA
- Stečajni postopek,
  - Skrajšani stečajni postopek,
  - Postopek prisilne poravnave,
  - Prisilna poravnava v stečaju,
- SLOVENSKO
- Konkurzné konanie,
  - Reštrukturalizačné konanie,
- SUOMI/FINLAND
- Konkurssi/konkurs,
  - Yrityssaneeraus/företagssanering,
- SVERIGE
- Konkurs,
  - Företagsrekonstruktion,
- UNITED KINGDOM
- Winding-up by or subject to the supervision of the court,
  - Creditors' voluntary winding-up (with confirmation by the court),
  - Administration, including appointments made by filing prescribed documents with the court,
  - Voluntary arrangements under insolvency legislation,
  - Bankruptcy or sequestration.]

*Status: Point in time view as at 08/07/2011.*

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Council Regulation (EC) No 1346/2000 (repealed). (See end of Document for details)*

## [<sup>F1</sup>ANNEX B

Winding-up proceedings referred to in Article 2(c)

BELGIQUE/BELGIË

- Het faillissement/La faillite,
- De vrijwillige vereffening/La liquidation volontaire,
- De gerechtelijke vereffening/La liquidation judiciaire,
- De gerechtelijke reorganisatie door overdracht onder gerechtelijk gezag/La réorganisation judiciaire par transfert sous autorité de justice,

БЪЛГАРИЯ

- Производство по несъстоятелност,

ČESKÁ REPUBLIKA

- Konkurs,

DEUTSCHLAND

- Das Konkursverfahren,
- Das Gesamtvollstreckungsverfahren,
- Das Insolvenzverfahren,

EESTI

- Pankrotimenetus,

ÉIRE/IRELAND

- Compulsory winding-up,
- Bankruptcy,
- The administration in bankruptcy of the estate of persons dying insolvent,
- Winding-up in bankruptcy of partnerships,
- Creditors' voluntary winding-up (with confirmation of a court),
- Arrangements under the control of the court which involve the vesting of all or part of the property of the debtor in the Official Assignee for realisation and distribution,

ΕΛΛΑΔΑ

- Η πτώχευση,
- Η ειδική εκκαθάριση,

ESPAÑA

- Concurso,

FRANCE

- Liquidation judiciaire,

ITALIA

- Fallimento,
- Concordato preventivo con cessione dei beni,
- Liquidazione coatta amministrativa,
- Amministrazione straordinaria con programma di cessione dei complessi aziendali,
- Amministrazione straordinaria con programma di ristrutturazione di cui sia parte integrante un concordato con cessione dei beni,

ΚΥΠΡΟΣ

- Υποχρεωτική εκκαθάριση από το Δικαστήριο,
- Εκκαθάριση με την εποπτεία του Δικαστηρίου,
- Εκούσια εκκαθάριση από πιστωτές (με την επικύρωση του Δικαστηρίου),
- Πτώχευση,
- Διαχείριση της περιουσίας προσώπων που απεβίωσαν αφερέγγυα,

LATVIJA

---

*Status: Point in time view as at 08/07/2011.*

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Council Regulation (EC) No 1346/2000 (repealed). (See end of Document for details)*

---

- Juridiskās personas maksātnespējas process,
- Fiziskās personas maksātnespējas process,
- LIETUVA
- Įmonės bankroto byla,
- Įmonės bankroto procesas ne teismo tvarka,
- LUXEMBOURG
- Faillite,
- Régime spécial de liquidation du notariat,
- MAGYARORSZÁG
- Felszámolási eljárás,
- MALTA
- Stralċ volontarju,
- Stralċ mill-Qorti,
- Falliment inkluż il-ħruġ ta' mandat ta' qbid mill-Kuratur f'każ ta' negozjant fallut,
- NEDERLAND
- Het faillissement,
- De schuldsaneringsregeling natuurlijke personen,
- ÖSTERREICH
- Das Konkursverfahren (Insolvenzverfahren),
- POLSKA
- Postępowanie upadłościowe,
- Upadłość obejmująca likwidację,
- PORTUGAL
- Processo de insolvência,
- Processo de falência,
- ROMÂNIA
- Procedura falimentului,
- SLOVENIJA
- Stečajni postopek,
- Skrajšani stečajni postopek,
- SLOVENSKO
- Konkurzné konanie,
- SUOMI/FINLAND
- Konkurssi/konkurs,
- SVERIGE
- Konkurs,
- UNITED KINGDOM
- Winding-up by or subject to the supervision of the court,
- Winding-up through administration, including appointments made by filing prescribed documents with the court,
- Creditors' voluntary winding-up (with confirmation by the court),
- Bankruptcy or sequestration.]

[<sup>F1</sup>ANNEX C

Liquidators referred to in Article 2(b)

---

*Status: Point in time view as at 08/07/2011.*

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Council Regulation (EC) No 1346/2000 (repealed). (See end of Document for details)*

---

**BELGIQUE/BELGIË**

- De curator/Le curateur,
- De gedelegeerd rechter/Le juge-délégué,
- De gerechtsmandataris/Le mandataire de justice,
- De schuldbemiddelaar/Le médiateur de dettes,
- De vereffenaar/Le liquidateur,
- De voorlopige bewindvoerder/L'administrateur provisoire,

**БЪЛГАРИЯ**

- Назначен предварително временен синдик,
- Временен синдик,
- (Постоянен) синдик,
- Служебен синдик,

**ČESKÁ REPUBLIKA**

- Insolvenční správce,
- Předběžný insolvenční správce,
- Oddělený insolvenční správce,
- Zvláštní insolvenční správce,
- Zástupce insolvenčního správce,

**DEUTSCHLAND**

- Konkursverwalter,
- Vergleichsverwalter,
- Sachwalter (nach der Vergleichsordnung),
- Verwalter,
- Insolvenzverwalter,
- Sachwalter (nach der Insolvenzordnung),
- Treuhänder,
- Vorläufiger Insolvenzverwalter,

**EESTI**

- Pankrotihaldur,
- Ajutine pankrotihaldur,
- Usaldusisik,

**ÉIRE/IRELAND**

- Liquidator,
- Official Assignee,
- Trustee in bankruptcy,
- Provisional Liquidator,
- Examiner,

**ΕΛΛΑΔΑ**

- Ο σύνδικος,
- Ο προσωρινός διαχειριστής. Η διοικούσα επιτροπή των πιστωτών,
- Ο ειδικός εκκαθαριστής,
- Ο επίτροπος,

**ESPAÑA**

- Administradores concursales,

**FRANCE**

- Mandataire judiciaire,

---

*Status: Point in time view as at 08/07/2011.*

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Council Regulation (EC) No 1346/2000 (repealed). (See end of Document for details)*

---

- Liquidateur,
- Administrateur judiciaire,
- Commissaire à l'exécution du plan,

#### ITALIA

- Curatore,
- Commissario giudiziale,
- Commissario straordinario,
- Commissario liquidatore,
- Liquidatore giudiziale,

#### ΚΥΠΡΟΣ

- Εκκαθαριστής και Προσωρινός Εκκαθαριστής,
- Επίσημος Παραλήπτης,
- Διαχειριστής της Πτώχευσης,
- Εξεταστής,

#### LATVIJA

- Maksātne spējas procesa administrators,

#### LIETUVA

- Bankrutuojančių įmonių administratorius,
- Restruktūrizuojamų įmonių administratorius,

#### LUXEMBOURG

- Le curateur,
- Le commissaire,
- Le liquidateur,
- Le conseil de gérance de la section d'assainissement du notariat,

#### MAGYARORSZÁG

- Vagyongfelügyelő,
- Felszámoló,

#### MALTA

- Amministratur Provizorju,
- Riċevitur Uffiċjali,
- Stralċjarju,
- Manager Speċjali,
- Kuraturi f'każ ta' proċeduri ta' falliment,

#### NEDERLAND

- De curator in het faillissement,
- De bewindvoerder in de surséance van betaling,
- De bewindvoerder in de schuldsaneringsregeling natuurlijke personen,

#### ÖSTERREICH

- Masseverwalter,
- Sanierungsverwalter,
- Ausgleichsverwalter,
- Besonderer Verwalter,
- Einstweiliger Verwalter,
- Sachwalter,
- Treuhänder,
- Insolvenzgericht,
- Konkursgericht,

---

*Status: Point in time view as at 08/07/2011.*

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Council Regulation (EC) No 1346/2000 (repealed). (See end of Document for details)*

---

**POLSKA**

- Syndyk,
- Nadzorca sądowy,
- Zarządca,

**PORTUGAL**

- Administrador da insolvência,
- Gestor judicial,
- Liquidatário judicial,
- Comissão de credores,

**ROMÂNIA**

- Practician în insolvență,
- Administrator judiciar,
- Lichidator,

**SLOVENIJA**

- Upravitelj prisilne poravnave,
- Stečajni upravitelj,
- Sodišče, pristojno za postopek prisilne poravnave,
- Sodišče, pristojno za stečajni postopek,

**SLOVENSKO**

- Predbežný správca,
- Správca,

**SUOMI/FINLAND**

- Pesähoitaja/boförvaltare,
- Selvittäjä/utredare,

**SVERIGE**

- Förvaltare,
- Rekonstruktör,

**UNITED KINGDOM**

- Liquidator,
- Supervisor of a voluntary arrangement,
- Administrator,
- Official Receiver,
- Trustee,
- Provisional Liquidator,
- Judicial factor.]

**Status:**

Point in time view as at 08/07/2011.

**Changes to legislation:**

There are currently no known outstanding effects for the Council Regulation (EC) No 1346/2000 (repealed).